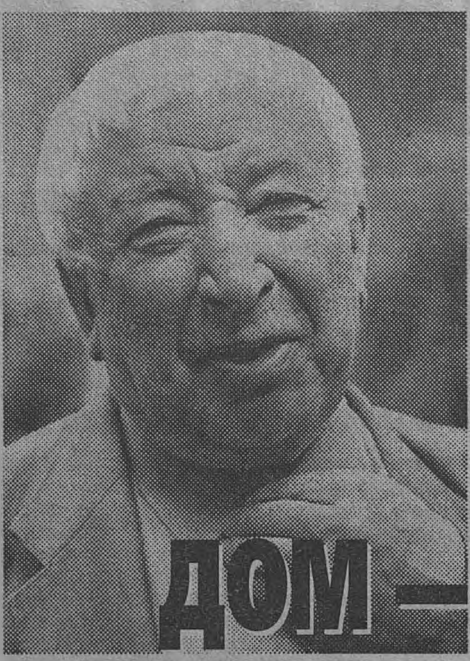
В высокогорном дагестанском ауле Цада в сентябре 1923 года родился мальчик. Его назвали Расулом, что в переводе означает "Представитель". Его отец, "самый острый ум Аварии" Гамзат Цадаса, мечтал, чтобы сын продолжил фамильную стезю — стал поэтом. Представителем рода, представителем Дагестана... Так и случилось. Сегодня седоголовый поэт Расул Гамзатов, постоянный и полномочный посол культуры нашей страны, отмечает свой юбилей.



Труд. — 1998. — 8 сент. — с. 4.

ДОМ — ДОРОГА — ВОЗВРАЩЕНИЕ

Сегодня Расулу Гамзатову исполняется 75 лет

— Говорят, в литературе множество тем, — делится размышлениями Расул Гамзатович, — но, по-моему, их не так много. Три основные: дом — дорога — возвращение. Дом — это символ родного очага, связи с землей и предками. Без дома человек превращается в перекати-поле. Или хуже — в беженца, страшнее этой доли нет. Дорога — это вечное движение, поиск своего места в жизни. Возвращение — это мудрость зрелого человека, который дорожит главными человеческими обязанностями, своими корнями, своей родословной. Я вышел в начале века из своего дома в Цада, шагал по своей дороге и вернулся к своему истоку в конце нашего века.

Жестокая ирония судьбы: раньше о Дагестане мы узнавали из стихов и прозы Расула Гамзатова, сегодня — из тревожных телевизионных сводок. Подлить масла в огонь — ума большого не надо. Позиция Гамзатова — позиция добра и сострадания. Он помогает людям чем может. Раньше писал просьбы, как говорили, в "инстанции". Сегодня организует гуманитарную помощь бедствующим землякам, издает книги кавказских поэтов на средства своего благотворительного фонда, руководит местным Союзом писателей.

И еще заботится о нашей общей памяти. В прошлом году во время празднования юбилея Москвы предложил открыть памятник павшим на полях сражений — символический клин улетающих в небо белых журавлей. Мэр столицы идею поддержал, и этой осенью на Поклонной горе начнется работа.

Но все-таки главный вопрос: пишутся ли стихи? Расул Гамзатович передал нашей газете новые строки в переводе его старого друга Якова Козловского. Поэт считает, что для него важнее сегодня написать стихи на родном языке, а перевести их можно и в будущем. О его настроении можно судить по таким строчкам:

Вонзаются занозы и иголки
Теперь мне в сердце чуть не каждый миг.
Их избежать пытаюсь — все без толку...
Но кто же, кто теперь достанет их?..

(Перевод Елены Николаевской)

Время, увы, не лечит раны. И болезни наседают. А помощь? Она идет от семьи — от жены Патимат, дочерей Заремы, Пати (Гамзатов шутит: "У меня сплошная Патиматика"), Салехад, зятя Хизри — известного археолога, прекрасных внучек... Дружная семья, которая соберется в эти дни за одним столом в Махачкале.

Впрочем, юбилей поэта — это праздник всего Дагестана, всего Северного Кавказа. И прекрасно, что земляки так чтят своего Расула, прислушиваются к его словам, смеются над его искрометными шутками. Вспомним сегодня и мы, читатели России, своего поэта. Мир кавказскому дому, счастья и покоя Дагестану, долгих лет жизни вам, Расул Гамзатович!

Вадим ДЕМЕНТЬЕВ.